I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 946/95
av den 28 april 1995
om fastställande av exportbidrag för ris och brutet ris

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1418/76 av den 21 juni 1976 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris [1], senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 17.2 fjärde stycket första meningen i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 17 i förordning (EEG) nr 1418/76 får skillnaden mellan noteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som är förtecknade i artikel 1 i den förordningen och priserna för dessa produkter inom gemenskapen täckas av ett exportbidrag.

Enligt artikel 2 i rådets förordning (EEG) nr 1431/76 av den 21 juni 1976 om fastställande av allmänna bestämmelser för beviljande av exportbidrag för ris och kriterier för fastställande av bidragsbeloppen [2] skall när bidragen fastställs hänsyn tas dels till den aktuella situationen och den framtida utvecklingen i fråga om priser på och tillgång till ris och brutet ris på gemenskapsmarknaden, dels till priserna på ris och brutet ris på världsmarknaden. Enligt samma artikel är det också viktigt att säkerställa jämvikt och en naturlig utveckling av priser och handel på rismarknaden och att dessutom beakta de ekonomiska aspekterna av den planerade exporten och behovet av att undvika störningar på gemenskapsmarknaden.

I kommissionens förordning (EEG) nr 1361/76 [3] fastställs den högsta procentandel av brutet ris som är tillåten i ris för vilket exportbidrag fastställts samt anges med vilken procentandel bidraget skall minskas om proportionen brutet ris i det exporterade riset överstiger denna högsta andel.

I artikel 3 i förordning (EEG) nr 1431/76 anges de särskilda kriterier som skall beaktas när exportbidrag för ris och brutet ris beräknas.

Situationen på världsmarknaden eller de särskilda kraven för vissa marknader kan göra det nödvändigt att differentiera bidragen för vissa produkter efter destination.

Ett särskilt bidrag bör fastställas för förpackat långkornigt ris för att tillgodose den aktuella efterfrågan på vissa marknader.

Bidraget måste fastställas minst en gång i månaden och får ändras under månadens lopp.

De representativa marknadskurser som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 3813/92 [4], senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95 [5], används för att räkna om belopp som är uttryckta i tredje lands valuta och som grund för att bestämma jordbruksomräkningskurserna för medlemsstaternas valutor. Närmare bestämmelser för tillämpningen och fastställandet av dessa omräkningskurser är fastställda i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93 [6], senast ändrad genom förordning (EG) nr 157/95 [7].

Tillämpningen av dessa bestämmelser och villkor på den nuvarande situationen på rismarknaden och särskilt på noteringarna eller priserna på ris och brutet ris inom gemenskapen och på världsmarknaden medför att bidragen bör fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.

Enligt rådets förordning (EEG) nr 990/93 [8] är handel mellan den Europeiska gemenskapen och Jugoslavien (Serbien och Montenegro) förbjuden. Detta förbud gäller inte i vissa situationer som samtliga angetts i artiklarna 2, 4, 5 och 7 i den förordningen. Detta bör beaktas då bidragen fastställs.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

[1] EGT nr L 166, 25.6.1976, s. 1.
[2] EGT nr L 166, 25.6.1976, s. 36.
[3] EGT nr L 154, 15.6.1976, s. 11.
[4] EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.
[5] EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.
[6] EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.
[7] EGT nr L 24, 1.2.1995, s. 1.
[8] EGT nr L 102, 28.4.1993, s. 14.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1 i förordning (EEG) nr 1418/76, med undantag av produkter enligt punkt 1 c i den artikeln, och som exporteras i obearbetad form skall fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 maj 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 april 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

till kommissionens förordning av den 28 april 1995 om fastställande av exportbidrag för ris och brutet ris

(ECU/ton)

Produktnummer	Bestämmelseland (1)	Bidragsbelopp (2)
1006 20 11 000	01	235,00
1006 20 13 000	01	235,00
1006 20 15 000	01	235,00
1006 20 17 000	—	—
1006 20 92 000	01	235,00
1006 20 94 000	01	235,00
1006 20 96 000	01	235,00
1006 20 98 000	—	—
1006 30 21 000	01	235,00
1006 30 23 000	01	235,00
1006 30 25 000	01	235,00
1006 30 27 000	—	—
1006 30 42 000	01	235,00
1006 30 44 000	01	235,00
1006 30 46 000	01	235,00
1006 30 48 000	—	—
1006 30 61 100	01	293,00
	02	299,00
	03	304,00
	04	293,00
1006 30 61 900	01	293,00
	04	293,00
1006 30 63 100	01	293,00
	02	299,00
	03	304,00
	04	293,00
1006 30 63 900	01	293,00
	04	293,00
1006 30 65 100	01	293,00
	02	299,00
	03	304,00
	04	293,00
1006 30 65 900	01	293,00
	04	293,00
1006 30 67 100	—	—
1006 30 67 900	—	—
1006 30 92 100	01	293,00
	02	299,00
	03	304,00
	04	293,00
1006 30 92 900	01	293,00
	04	293,00
1006 30 94 100	01	293,00
	02	299,00
	03	304,00
	04	293,00
1006 30 94 900	01	293,00
	04	293,00
1006 30 96 100	01	293,00
	02	299,00
	03	304,00
	04	293,00
1006 30 96 900	01	293,00
	04	293,00
1006 30 98 100	—	—
1006 30 98 900	—	—
1006 40 00 000	—	—

(1) Följande bestämmelseländer:

01 Liechtenstein, Schweiz och kommunerna Livigno och Campione d'Italia.

02 Zonerna I-III och VI, Ceuta och Melilla.

03 Zonerna IV, V, VII c, Kanada och zon VIII med undantag av Surinam, Guyana och Madagaskar.

04 Bestämmelseländer angivna i artikel 34 i kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 3665/87.

(2) Bidrag för export till Jugoslavien (Serbien och Montenegro) får beviljas endast om de villkor som anges i förordning (EEG) nr 990/93 är uppfyllda.

Obs.: Zonerna är de som anges i bilagan till kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 2145/92.